



## OZNAMY NA NEDEĽU

33. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ „A“  
19. – 26. 11. 2023



## SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

**Your Safeguarding Representative is:**

SILVIA MARGOVA

[slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk](mailto:slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk)

Find out more:

[www.catholicsafeguarding.org.uk](http://www.catholicsafeguarding.org.uk)

[www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding](http://www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding)



**Z bezpečnostných dôvodov  
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI  
sprevádzané na toaletu  
rodičom alebo dospelou  
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



## !!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

**Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.**

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojím neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ  
FOTOGRAFOVAŤ**



## UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

**Zachovajte, prosíme,**



**posvätné ticho v kostole!**

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE

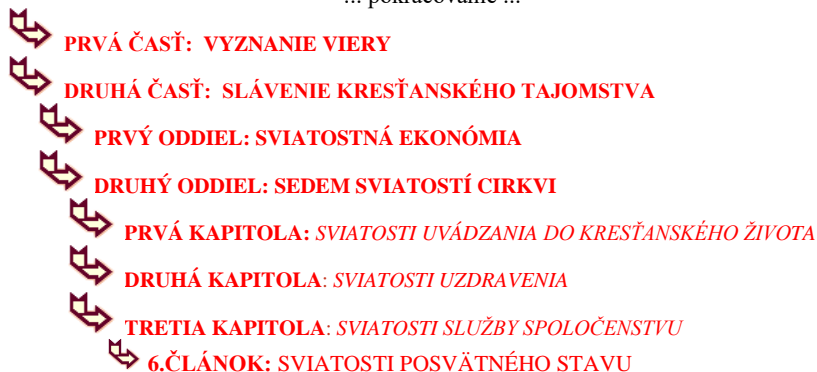


## 33. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ „A“ 19. – 26. 11. 2023

deň týždňa	čas	Liturgický kalendár, stupeň slávenia a liturg. farba spovedanie, sväté omše a iný program i podujatia
nedeľa 19.11.	<b>33.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ “A”</b>	
	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
	15.30 – 16.45	biblické stretnutie
pondelok 20.11.	<b>pondelok 33.týždňa v Cezročnom období</b>	
utorok 21.11.	<b>Obetovanie Preblahoslavenej Panny Márie – spomienka</b>	
streda 22.11.	<b>Sv. Cecílie, panny a mučeníce – spomienka</b>	
	19.00 – 19.20	spovedanie + ruženec
	19.30 – 20.00	sv. omša – <i>slovensky</i>
štvrtok 23.11.	<b>štvrtok 33.týždňa v Cezročnom období</b>	
piatok 24.11.	<b>Sv. Ondreja Dung-Laka, kňaza, a spoločníkov – spomienka</b>	
	19.00 – 19.20	spovedanie + ruženec
	19.30 – 20.00	sv. omša – <i>slovensky</i>
sobota 25.11.	<b>sv. Kataríny Alexandrijskej, panny a mučeníce – spomienka</b>	
nedeľa 26.11.	<b>34.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ “A” Nášho Pána Ježiša Krista, Kráľa neba i zeme</b>	
	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení

# KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...



I. Prečo názov „sviatosť posvätného stavu“ (sacramentum Ordinis)?

II. Sviatosť posvätného stavu v ekonómii spásy

## JEDINÉ KRISTOVO KŇAZSTVO

**1544** Všetky predobrazy kňazstva Starej zmluvy dosahujú svoje splnenie v Ježišovi Kristovi, ktorý je jediný „prostredník medzi Bohom a ľuďmi“ ([1Tim 2,5](#)) . Melchizedech, „kňaz najvyššieho Boha“ ([Gn 14,18](#)) , sa v kresťanskej tradícii považuje za predobraz kňazstva Ježiša Krista, jediného „veľkňaza na spôsob Melchizedecha“ ([Hebr 5,10;6,20](#)) , „svätého, nevinného, nepoškvrneného“ ([874](#)) ([Hebr 7,26](#)) , ktorý „jedinou obetou navždy zdokonalil tých, ktorých posväcuje“ ([Hebr 10,14](#)) , t.j. jedinou obetou svojho kríža.

**1545** Kristova vykupiteľská obeta je jediná; ([1367](#)) uskutočnila sa raz navždy. A predsa sa sprítomňuje v eucharistickej obete Cirkvi. To isté treba povedať aj o jedinom Kristovom kňazstve: ([662](#)) sprítomňuje sa prostredníctvom služobného kňazstva, pričom sa nezmenšuje jedinečnosť Kristovho kňazstva. „A preto iba Kristus je pravý kňaz, ostatní však sú jeho služobníci.“

## DVE ÚČASTI NA JEDINOM KRISTOVOM KŇAZSTVE

**1546** Kristus, Veľkňaz a jediný prostredník, urobil z Cirkvi „kráľovstvo kňazov svojmu Bohu a Otcovi“ ([Zjv 1,6](#)) . Celé spoločenstvo veriacich ako také je kňazské. Veriaci vykonávajú svoje krstné kňazstvo ([1268](#)) svojou účasťou na poslaní Krista, Kňaza, Proroka a Kráľa, každý podľa vlastného povolania. Sviatosťami krstu a birmovania sú veriaci „posvätení na... sväté kňazstvo“.

**1547** Služobné alebo hierarchické kňazstvo ([1142](#)) biskupov a kňazov a spoločné kňazstvo všetkých veriacich, hoci „jedno... i druhé svojím vlastným spôsobom má účasť na jedinom Kristovom kňazstve“, predsa sa od seba podstatne líšia, i keď „sú navzájom na seba zamerané“. V akom zmysle? Kým spoločné kňazstvo veriacich sa uskutočňuje rozvíjaním krstnej milosti, života viery, nádeje a lásky, života podľa Ducha, ([1120](#)) služobné kňazstvo je v službách spoločného kňazstva, je zamerané na rozvíjanie krstnej milosti všetkých kresťanov. Je jedným z

prostriedkov, ktorými Kristus neprestajne buduje a vedie svoju Cirkev. Preto sa prenáša osobitnou sviatosťou, sviatosťou ou posvätného stavu (sacramentum Ordinis).

## V OSOBE KRISTA HLAVY

**1548** V ekleziálnej službe vysväteného služobníka (875) je prítomný vo svojej Cirkvi sám Kristus ako Hlava svojho tela, (792) Pastier svojho stáda, Veľkňaz vykupiteľskej obety a Učiteľ pravdy. Cirkev to vyjadruje tvrdením, že kňaz na základe sviatosti posvätného stavu koná in persona Christi Capitis („v osobe Krista Hlavy“).

„Je to ten istý Kňaz, Kristus Ježiš, ktorého svätú osobu však zastupuje jeho služobník. Lebo on vďaka kňazskej vysviacke, ktorú prijal, je pripodobnený Veľkňazovi a má moc konať mocou a v osobe samého Krista [virtute ac persona ipsius Christi].“

„Kristus je prameňom každého kňazstva, lebo starozákonný kňaz bol jeho „predobrazom; ale kňaz nového Zákona koná v jeho osobe.“

**1549** Prostredníctvom vysvätenej služby (ministerium ordinatum), najmä biskupov a kňazov, sa prítomnosť Krista ako Hlavy Cirkvi stáva viditeľnou uprostred spoločenstva veriacich. Podľa krásneho výroku svätého Ignáca Antiochijského biskup je typos tou Patros, akoby živý obraz Boha Otca. (1142)

**1550** Táto Kristova prítomnosť vo vysvätenom služobníkovi sa nemá chápať tak, ako keby vysvätený služobník bol uchránený (896) od všetkých ľudských slabostí, od ducha panovačnosti, od omylov, ba aj od hriechu. Sila Ducha Svätého neručí za všetky skutky vysväteného služobníka tým istým spôsobom. Kým vo sviatosťiach je táto záruka daná (1128) tak, že ani hriech vysväteného služobníka nemôže prekážať ovociu milosti, je veľa iných skutkov, v ktorých ľudský charakter vysväteného služobníka zanecháva stopy, (1584) ktoré nie sú vždy znakom vernosti evanjeliu, a teda môžu škodiť apoštolskej plodnosti Cirkvi.

**1551** Toto kňazstvo je služobné. „Úrad, ktorý Pán zveril pastierom svojho ľudu, je skutočná služba.“ (876) Je úplne zameraná na Krista a na ľudí. Úplne závisí od Krista a jeho jediného kňazstva a bola ustanovená v prospech ľudí a spoločenstva Cirkvi. Sviatosť posvätného stavu (1538) udeľuje „posvätnú moc“, ktorá je v skutočnosti Kristovou mocou. Vykonávanie tejto moci sa preto má riadiť príkladom Krista, ktorý sa z lásky stal posledným a služobníkom všetkých. (608) „Pán teda právom povedal, že starostlivosť o [jeho] stádo je dôkazom lásky k nemu.“

## „V MENE CELEJ CIRKVI“

**1552** Služobné kňazstvo nemá za úlohu len zastupovať Krista – Hlavu Cirkvi – pred zhromaždením veriacich, ale koná aj v mene celej Cirkvi, keď prednáša Bohu modlitbu Cirkvi a predovšetkým keď prináša eucharistickú obeť.

**1553** „V mene celej Cirkvi“ neznačí, že kňazi sú delegátmi spoločenstva. Modlitba a obeta Cirkvi sú neoddeliteľné od modlitby a obety Krista, jej Hlavy. Je to vždy Kristov kult v jeho Cirkvi a skrze ňu. Celá Cirkev, Kristovo telo, sa modlí a obetuje „skrze Krista, s Kristom a v Kristovi“ v jednote Ducha Svätého Bohu Otcovi. (795) Celé telo, caput et membra („hlava a údy“), sa modlí a sa obetuje. Preto tí, čo sú v tomto tele osobitným spôsobom služobníkmi, sa volajú nielen služobníci Krista, ale aj Cirkvi. Práve preto, že služobné kňazstvo zastupuje Krista, môže zastupovať aj Cirkev.

# BIBLICKÉ STRETNUTIA

## Pod', pridaj sa k nám



- poznávať náuku Katolickej Cirkvi a čo nám k tomu hovorí sväté Písmo
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchut' spoločenstva

**Biblické stretnutia sú raz za mesiac.  
Najbližšie sa koná v nedeľu 19. novembra 2023**

## Téma: sviatosť zmierenia

- Zotriem ako oblak tvoje hriechy a ako mrak tvoje previnenia, vráť sa ku mne .... *Iz 44, 22*
- Ak vyznávame svoje hriechy, on je verný a spravodlivý: odpustí nám hriechy a očistí nás od každej neprávosti. *1Jn 1, 9*
- ... lebo im odpustím vinu a na ich hriech si viac nespomeniem. *Jer 31, 34*



Začíname o 15.30  
na chóruše nášho kostola.  
Každý je srdečne vítaný.



Otvorené biblické stretko na London Bridge

## DOBROVOLNÍCI NA PRÍPRAVU PODUJATÍ

SCM hľadá dobrovoľníkov, ktorí by boli ochotní pripraviť niektoré blížiace sa podujatia, akými sú napr sviatok sv. Mikuláša alebo Štedrá večera. Dobrovoľníci nech sa prihlásia u duchovného správcu SCM alebo sekretárky Daniely alebo kostolníka Jozefa.



### PRÍPRAVA PROGRAMU PRE DETI NA SVIATOK SV. MIKULÁŠA



Milí rodičia maloletých detí, ako viete, čoskoro sa začne obdobie adventu, ktoré nás pripravuje na príchod Vianoc. V tomto období nás vždy prichádza navštíviť sv. Mikuláš, aby nám pripomenul, že máme byť všímaví a pozorní k potrebám druhých tak, ako bol on pozorný a všímavý k ľuďom v núdzi.

Keďže aj on pomáhal iným, chceli by sme s touto tradíciou pokračovať aj v našej misii pod názvom: **„Dar dať a dar prijať“**.

A preto by sme chceli poprosiť **najmä deti**, ale aj všetkých, ktorí sú vo svojom srdci stále dieťaťom, aby na poludňajšiu svätú omšu, v nedeľu 3. decembra 2023 o (14.00), priniesli malý zabalený darček pre niekoho iného, ktorý v nasledujúcom týždni odovzdáme tým menej šťastným deťom.

Samozrejme, že k nám do misie príde aj sv. Mikuláš s balíčkami pre deti, ktoré sa zapojili do tohto projektu a boli všímaví a pozorní k potrebám iným.



**V prípade, že máte záujem zapojiť sa /prihlásiť svoje dieťa (deti), nahláste meno a vek dieťaťa najneskôr do 26. novembra 2023 kostolníkovi Jozefovi.**

**Tešíme sa na Vás!**

*Po tomto termíne sa už na danú akciu nebude dať prihlásiť.*

## UPRATOVANIE A ZDOBENIE KOSTOLA PRED VIANOČNÝMI SVIATKAMI

V piatok 15. decembra 2023 sa bude upratovať a zdobíť **kostol a Church Hall**. Začiatok je stanovený na 19.30 hod. Záver je odhadovaný na 20.30 hod. Začne sa sv.omšou o 19.00 hod.

Všetky ochotné srdcia a ruky sú vítané upraviť Boží stánok primerane Božej sláve, aby sme mohli Božie Dieťa privítať v jemu dôstojnom a nám príjemne čistom prostredí.



Prosíme, keby ste dali vedieť sekretárke Daniele, kto bude môcť prísť.

V tomto čase bude kňaz aj spovedať a tak dobrovoľníci budú mať možnosť pristúpiť taktiež ku sviatosti zmierenia.



## NÁSTENNÝ KALENDÁR SCM K DISPOZÍCII



Kalendár 2023



Slovenská katolícka misia v Londýne vydala – ako každý rok – nástenný kalendár, ktorý je teraz k dispozícii pre záujemcov. Nástenný kalendár je nepredajný, odporúča sa príspevok na pokrytie nákladov na výrobu kalendára (£ 8).

Nech poslúži ako vhodný darček, dekoračný predmet, či reprezentačná pozornosť alebo jednoducho praktická duchovná pomôcka pre každodenný život. Nástenný kalendár bude k dispozícii od nedele 26.novembra 2023.





## REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzadu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Daniela Brachová, Lenka Kunderátová).

## PODPORA SCM V ROKU 2023

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Vaš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odľuka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank  
Account holder: **Diocese of Westminster**  
Sort code: **40-05-20**  
Account number: **91755226**  
alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**  
SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



**SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.**

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,  
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity  
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.  
**BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.**



## SUVENÍRY SCM

Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedefné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

## MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v sobotu 29/10/2023

Zbierka : £ **200.00**

GA obálky : £ **25.00**

Mesačné výdavky SCM sú v priemere £4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



**Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce**

## **POĎAKOVAŤ**

**všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.**

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu**

**k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali .....**

**Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a šľachetnosť srdca.**

## KONTAKTNÉ ÚDAJE

**ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP**

**DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:**

**Rev. Tibor Borovský**

**Mobil: (+44) 07597 637 411**

**Email: [info@scmlondon.org](mailto:info@scmlondon.org)**

**SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:**

**Daniela Brachová**

**Mobil: (+44)**

**Email: [secretary@scmlondon.org](mailto:secretary@scmlondon.org)**

**STRÁNKOVÉ HODINY:**

**Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).**

**Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.**

## **Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**  
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**  
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj vítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



## **ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM**

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 19.11. – Alžbeta
- 20.11. – Félix
- 21.11. – Elvíra
- 22.11. – Cecília
- 23.11. – Klement
- 24.11. – Emilia
- 25.11. – Katarína
- 26.11. – Kornel



Created and printed by SCM London  
Náklad / Number of prints : 30

[www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org)



Slovak Catholic Mission in London  
© London 2023